

Edouard Malingue Gallery

馬凌畫廊

香港 | 上海

≡ edouardmalingue.com

巴塞爾藝術展網上展廳
「OVR:2020」

周育正

楊嘉輝

袁遠

于吉

聯絡方式

+852 2810 0317

mail@edouardmalingue.com

銷售查詢

江馨玲

lorraine@edouardmalingue.com

+852 2810 0318

傳媒查詢

Sarah Aiman

sarah@edouardmalingue.com

馬凌畫廊很榮幸在巴塞爾藝術展網上展廳「OVR:2020」展出來自周育正（台灣）、楊嘉輝（香港）、袁遠（中國）、于吉（中國）四位藝術家 2020 年的最新創作。

周育正（1976 年生）透過重塑、轉移或轉化創作元素刷新身份和物件之間的關係，貫穿其多媒介藝術創作的脈絡是他對大眾媒體、體制和生產系統的批判。周育正畢業於法國國立巴黎高等藝術學院與塞納河研究計劃，在國際藝術界以其創作策源和成果之間的相互辯證作用見稱。他通過創作產生了一次次精心策劃的對話，塑造出極簡而斟酌到位的知性和美學藝技，把玩藝術、物件和空間本身的特質。他曾於包括柏林貝塔寧藝術村（2015）、高雄市立美術館（2015）、台北市立美術館（2014）等地舉辦個展，亦曾參加包括 Performa（2019）、里昂當代藝術雙年展（2019）、利物浦雙年展（2018）、紐約新美術館（2015）、台中亞洲藝術雙年展（2015）在內的多个重要國際群展。周育正的作品已被納入多個館藏之中，包括英國曼徹斯特曼徹斯特華人當代藝術中心、台北市立美術館、高雄市立美術館等。

楊嘉輝（1979 年生）擅長通過譜奏融合圖像和聲音的多文化交響樂。楊嘉輝受過專業的跨文化作曲訓練，通過將形式主義的界限推向創意跨媒體，用旋律觸動關於身份、戰爭和文學的話題。從電子遊戲聲、大張旗鼓的前進隆隆聲、粵語童謠到名著，楊嘉輝通過意料之外的聲音來強調嬉戲和知識妙語的感受，也建立了特別的場景來挑戰人們日常和物體、故事及空間的聯繫。2017 年，他代表香港參加第 57 屆威尼斯雙年展，在香港館舉辦個展。此外，他也曾在世界各地舉辦個展，包括東京森美術館（2020）、京都建仁寺兩足院（2020）、芝加哥大學斯馬特美術館（2019）、愛丁堡大學塔爾波特·瑞斯美術館（2019）、阿姆斯特丹 De Appel 藝術中心（2019）、香港 M+展亭（2018）、曼徹斯特華人當代藝術中心（2017）及杜塞爾多夫美術館（2016）等等。他亦曾參加世界各大著名機構舉辦的群展，包括紐約古根海姆美術館（2018）、柏林格羅皮烏斯博物館（2019）、紐約 Performa 19 雙年展（2019）、悉尼雙年展（2018）、上海雙年展（2018）、大阪國立國際美術館（2018）、首爾 MMCA 國立現代美術館（2017）和卡塞爾文獻展之卡塞爾電台廣播（2017）等等。2020 年，他榮獲首屆希克獎。他的作品現藏於紐約古根海姆美術館、香港 M+博物館、東京森美術館、耶路撒冷以色列博物館、卡蒂斯特基金會等多個重要收藏機構中。

袁遠（1973 年生）的創作專註於描繪建築主題，結合細膩的技巧，呈現一種獨特的氛圍，在國際藝圈屢獲佳譽。他曾就讀於杭州中國美術學院油畫系，1996 年獲藝術學士學位，2008 年獲藝術碩士學位。袁遠的繪畫主題多為建築物室內，有些是曾經輝煌、點綴着新古典風格的拱門及露台的大廳，有些是較為平實的老房子的入口及走廊。取景來自現實中的風景，揉合不同的想像元素，創造為他個人的設計風格。袁遠筆下的景觀總帶有一種被遺棄、瀕臨拆遷之感，透露點滴昔日的光輝。曾在意大利貝爾加莫特爾茲宮（2018）、法國巴黎 Galerie Malingue（2015）等多地舉辦個展。群展包括柏林格羅皮烏斯美術館（2019）、第 12 屆上海雙年展（2018）、悉尼白兔畫廊（2014）等。

于吉（1985 年生）以多樣且具實驗性的實踐聞名，使用包括裝置、表演和視頻等媒介，其中雕塑是她工作的核心。于吉的近期作品大都基於對特定地域的研究，以及對特定地點進行地理和歷史敘述的能力。她專注於以時間、空間和移動來創造的想法，通常使用最少的材料，將非物質和無形的事物注入物質存在。于吉經常進行田野調查，作為其一部分，她在世界各地不同的地點介入臨時性干預，對身體在日常環境中的位置進行反思與質問，將其引入觀者的整個空間意識中。于吉在 2011 年畢業於上海大學美術學院雕塑系，獲碩士學位。她於 2008 年在上海共同發起了上午藝術空間，為不同藝術領域的實踐者提供排演的場所。于吉在世界各地廣泛參加展覽，包括第 58 屆威尼斯雙年展（2019）、瑞典滕斯塔當代藝術中心（2018）、上海外灘美術館（2017）、第 11 屆上海雙年展（2016）、巴黎東京宮（2014）等。在 2017 年，于吉入圍當年 Hugo Boss 亞

洲新銳藝術家大獎。于吉將於 2021 年在倫敦奇森黑爾畫廊舉辦大型個展並進行委託創作。

///

馬凌畫廊於 2010 年在香港創立，致力為亞洲與國際的新晉和著名當代藝術家在概念美學上建立極其顯要的對話，積極展示影像、裝置、繪畫和聲音等不同領域及創作媒體的藝術作品。在 2016 年，畫廊於上海成立第二個空間，為合作藝術家提供更廣闊的交流平台。除了為藝術家舉辦個人展覽外，畫廊亦突破界限，不遺餘力地與國際策展人合作，促進藝術交流及策劃公共藝術項目。